



TELEMATICS
MOBILE INFORMATION EXCHANGE

MiX ELD Guía del Conductor



Esta guía debe acompañar a cualquier dispositivo electrónico de registro (ELD) de MiX Telematics según lo requiere el Reglamento U.S.DOT/FMCSA §395.15, (g) (1) (2).

AVISO LEGAL Y CLÁUSULA DE EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

La legislación y las normas relativas a la instalación y funcionamiento de los dispositivos GPS de ayuda al conductor, que incluyen el dispositivo electrónico de registro de horas de servicio MiX ("MiX ELD"), varían de un estado a otro. Debe familiarizarse con las leyes de las jurisdicciones en las que se utilizará el vehículo antes de instalar y utilizar el MiX ELD.

Las leyes y regulaciones aplicables hacen que el autotransportista sea el responsable de tener instalados correctamente los dispositivos electrónicos de registro. Por lo tanto, el MiX ELD debe instalarse de manera que cumpla con la ley y no cause accidentes, daños a la propiedad, lesiones personales o la muerte. El propietario del MiX ELD y el vehículo son responsables de observar las prácticas de manejo seguro. El MiX ELD debe usarse estrictamente de acuerdo con esta guía del conductor.

MIX TELEMATICS RENUNCIA, EN LA MAYOR MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, CUALQUIER Y TODA RESPONSABILIDAD Y EN CUALQUIER FORMA QUE SURJA Y NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS, PÉRDIDAS, COSTES O GASTOS, YA SEAN DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALS, CONSECUENTES O ESPECIALES, QUE SURJAN DE CUALQUIER ACCIDENTE, LESIÓN O MUERTE O RELACIONADOS CON EL USO INCORRECTO O ILEGAL DE ESTE MANUAL DEL USUARIO O DEL MIX ELD.

EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, MIX TELEMATICS NO HACE NINGUNA DECLARACIÓN Y RENUNCIA EXPRESAMENTE A TODAS LAS DECLARACIONES Y GARANTÍAS (EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE NO SE PUEDAN RECHAZAR LEGALMENTE), INCLUYENDO, SIN PREJUCIO A LA GENERALIDAD DE LO ANTERIOR, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. ESTE AVISO LEGAL ES ADEMÁS DE, Y NO EN SUSTITUCIÓN DE, LA CLÁUSULA DE EXENCIÓN DE GARANTÍA Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD CONTENIDA EN LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES ESTÁNDARES DE MIX TELEMATICS.

El material en esta guía del conductor solo tiene fines informativos. La guía del conductor y MiX ELD se ponen a disposición "tal como están". Dado que MiX Telematics mejora y desarrolla continuamente sus productos, MiX Telematics puede realizar cambios en el MiX ELD en cualquier momento, sin previo aviso, lo cual puede que no esté reflejado en esta guía del conductor. Por favor póngase en contacto con la oficina de ventas regional de MiX Telematics más cercana si requiere más ayuda.

Copyright © 2017 MiX Telematics International (Pty) Ltd. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta guía del conductor puede reproducirse, distribuirse o transmitirse de ninguna forma ni por ningún medio sin el permiso expreso por escrito de MiX Telematics International (Pty) Ltd.

MiX Telematics es una marca registrada de MiX Telematics Limited. Todos los derechos reservados.

Descripción: GUÍA DEL CONDUCTOR, MIX TELEMATICS INTERNATIONAL (PTY) LTD. DIGITAL

Tabla de contenido

1	Introducción.....	5
2	Visión general de HdS	6
3	Encendido del ELD	9
4	Inicio de sesión	10
5	Pantalla de inicio	12
5.1	Indicadores en la pantalla de inicio.....	13
6	Configuración.....	14
6.1	Configurar el volumen de audio	14
6.2	Ajuste del brillo de la pantalla	14
7	Acceder a la pantalla Horas de servicio.....	15
7.1	Configurar el conductor activo	16
7.2	Cambio de conductores	18
7.3	Cambiar el estado de servicio	20
7.4	Conductores exentos	22
7.5	Reloj Checador en el ELD y el Quiosco	24
7.6	Condiciones de manejo especiales	25
7.6.1	Uso Personal Autorizado del VCM	25
7.6.2	Cambio de estado a Movimientos de taller	28
7.7	Si se olvida de fijar el estado en Fuera de Servicio al final del turno	31
8	Funcionalidad básica de Horas de Servicio.....	32
8.1	Ver Horas Disponibles	32
8.1.1	Turno	32
8.1.2	Ciclo.....	33
8.1.3	Litera.....	34
8.2	Ver el Registro de HdS.....	35
8.2.1	Representaciones de estado en colores.....	36
9	Ingresar información del ELD requerida	37
9.1	Identificación del Documento de Envío	37
9.2	Identificación de Tráiler.....	40
10	Pantalla de resumen del ELD	42
10.1	Reclamar tiempo de manejo no identificado.....	43
10.1.1	Desde la pantalla de resumen del ELD	44
10.1.2	Reclamo rápido de horas no identificadas	46
10.2	Editar los registros	48
10.2.1	Agregar un estado de servicio	48
10.2.1.1	Agregar Uso Personal Autorizado del VCM al registro del conductor	51
10.2.1.2	Agregar Movimientos de taller al registro del conductor	52
10.2.2	Editar un estado de servicio	54
10.2.3	Eliminar un estado de servicio.....	56
10.2.4	Ver anotaciones.....	58
10.2.5	Asignar un período de manejo histórico a un copiloto.....	58
11	Intercambio del tiempo de manejo cuando se maneja en equipo	62
12	Ediciones pendientes.....	65
13	Certificación de registros	67
14	Enviar los registros a un correo electrónico.....	70
15	Inspecciones	71
15.1	Inspecciones en carretera.....	71
15.2	Registrar eventos de inspección desde la pestaña Inspecciones	76
15.3	Ver y editar inspecciones registradas	77
16	Diagnósticos de datos y mal funcionamiento.....	79
16.1	Código de mal funcionamiento	80
16.2	Eventos de diagnóstico de datos	80
17	Cerrar sesión.....	81

1 Introducción

El dispositivo electrónico de registro MiX Telematics ELD, cuando se utiliza con el software MiX Fleet Manager, cumple con las especificaciones de la Administración Federal de Seguridad de Autotransportes para la aceptación de dispositivos electrónicos de registro. La norma U.S DOT/FMCSA que autoriza el uso de dispositivos electrónicos de registro se publicó en el Registro Federal el 30 de septiembre de 1988 bajo el título "Registro de conductores de estados de servicio, Dispositivos de registro automático a bordo, Norma final y aviso de terminación de exenciones" y puede encontrarse en 49 CFR Parte 395. El sistema cumple con todas las reglas y cambios a este Código de Regulaciones Federales, incluida la Regla final FMCSA ELD, de diciembre de 2015.

El MiX Telematics ELD está diseñado para facilitar el uso y ayudar al conductor a cumplir con las normas FMCSA de manejo de fatiga. Es responsabilidad del conductor asegurarse de que se utiliza el MiX ELD de manera legalmente conforme.

El MiX Telematics ELD consiste en una pantalla en la cabina, una computadora de a bordo y el software MiX Fleet Manager. La pantalla en la cabina y la computadora de a bordo se conectan al módulo de control del motor (ECM) del vehículo para medir automáticamente la moción del vehículo, la distancia recorrida, la posición del vehículo (a través de GPS), etc. Esta información, junto con el registro manual por parte del conductor es para registrar el estado de servicio y para calcular las horas de manejo y trabajo disponibles de los conductores. A petición, la unidad de visualización en la cabina puede producir la información resumida de las horas de servicio necesaria para revisar el cumplimiento durante los procedimientos de inspección.

NOTA: la pantalla del MiX ELD en la cabina es un dispositivo multifuncional, es decir, hay otras características de gestión de la flota y del conductor disponibles, además de la gestión de horas de servicio. Esta guía del conductor solo cubre el ELD y las características relevantes de las horas de servicio.

La información del equipo de a bordo se transmite a través de redes de datos móviles al software MiX Fleet Manager. MiX Fleet Manager proporciona a los supervisores acceso en tiempo real, suponiendo que hay conectividad para comunicaciones, a la información de horas de servicio de sus conductores y vehículos. Las funciones y la información dentro del software de gestión de flota, MiX Fleet Manager, permiten al supervisor revisar, administrar e informar en relación al cumplimiento de la gestión de la fatiga del conductor.

2 Visión general de HdS

Las regulaciones de HdS son emitidas por la Administración Federal de Seguridad de Autotransportes (FMCSA, por sus siglas en inglés) y rigen las horas de trabajo de los conductores que operan vehículos comerciales motorizados. Las regulaciones de las horas de servicio se encuentran en la Parte 395 del Reglamento Federal de Seguridad de Autotransportes. Estas regulaciones son desarrolladas y aplicadas por la Administración Federal de Seguridad de Autotransportes, que es parte del Departamento de Transporte de los Estados Unidos.

Quién debe cumplir

Las regulaciones de horas de servicio se aplican a los vehículos comerciales motorizados (camiones o tractor-remolques) que:

- Pesan (incluyendo la carga) 10,001 libras (4,536 kg) o más, o
- Tengan una clasificación de peso bruto del vehículo o un peso bruto combinado de 10,001 libras (4,536 kg) o más, o
- Estén transportando materiales peligrosos en una cantidad que requiera letreros.

Tiempo de servicio

El tiempo de servicio con respecto a un vehículo comercial motorizado se define como todo el tiempo dedicado a trabajar para el autotransportista e incluye:

- Todo el tiempo en una planta, terminal, instalación u otra propiedad de un autotransportista o expedidor, o en cualquier propiedad pública, a la espera de ser despachado, a menos que el transportista le haya relevado del servicio;
- Todo el tiempo empleado inspeccionando, revisando o acondicionando cualquier camión, incluso abasteciéndolo de combustible y lavándolo en cualquier momento;
- Todo el tiempo de manejo, tal como se define en el término *tiempo de manejo*;
- Todo el tiempo restante en un vehículo motorizado comercial que no sea: (i) Tiempo de descanso en o dentro de un vehículo estacionado, excepto que se disponga lo contrario en la Sección 397.5 del Reglamento Federal de Seguridad de Autotransportistas; (ii) Tiempo que se pase descansando en una litera; (iii) Hasta 2 horas de viaje en el asiento del pasajero de un vehículo que transporta bienes desplazándose por carretera inmediatamente antes o después de un período de al menos 8 horas consecutivas en la litera. Todo el tiempo que pase cargando, descargando, supervisando o atendiendo a su camión, o realizando trámites para envíos;
- Todo el tiempo que pase cuidando de su camión cuando esté averiado;

- Todo el tiempo dedicado a proporcionar una muestra de aliento, saliva u orina para pruebas de drogas / alcohol, incluido el viaje hacia y desde el sitio de recolección;
- Todo el tiempo dedicado a hacer cualquier otro trabajo para un autotransportista, incluyendo dar o recibir capacitación y manejar un automóvil de la empresa; y
- Todo el tiempo dedicado a realizar trabajos remunerados para cualquier persona que no sea transportista, como un trabajo a tiempo parcial en un restaurante local.

Tiempo de manejo

Todo el tiempo en los controles de manejo de un vehículo de motor comercial.

Tiempo fuera del horario de trabajo

El tiempo fuera del horario de trabajo es cuando un conductor es relevado de todos sus deberes y responsabilidades en el trabajo.

Litera

El tiempo que pase en una litera de conformidad con los requisitos del Reglamento §393.76 de la FMCSA. **Ver 395.1 (g) para reglas específicas.**

Exención petrolera

Los conductores especialmente entrenados de vehículos especialmente diseñados para proveer servicios a pozos de petróleo no tienen que incluir el tiempo de espera en su tiempo de servicio. Ver 395.1 (d) (1) y (d) (2)

Ciclo

Un ciclo es la cantidad de horas y días que componen el límite agregado semanal de servicio de un conductor, por ej. Un límite de 60/70 horas basado en un período de 7 u 8 días, según el conjunto de reglas aplicado a un conductor.

Condiciones de manejo adversas

Las condiciones de manejo adversas son condiciones de manejo inesperadas que no se conocían o que no se podían haber previsto razonablemente antes del inicio de la manejo. Estas condiciones incluyen nieve, aguanieve, niebla, tráfico o una parada debido a un accidente. La hora pico y la falta de planificación no cuentan como condiciones adversas para conducir. Regulación de FMCSA §395.1 (b) (1), §395.2.

Excepción de manejo de emergencia

La excepción de emergencia puede ampliar los límites de manejo o de servicio. Esto se aplica solo si es necesario conducir más para llegar a un destino que brinde seguridad a los ocupantes del vehículo o la seguridad de la carga comercial de un vehículo. Regulación de FMCSA §395.1 (b) (2).

Conductores exentos

Los conductores que usen la excepción de la tarjeta registradora no necesitan mantener registros de estado de servicio (RdES) o usar ELDs. Estos conductores incluyen: Conductores que usan RdES en papel por no más de 8 días de cada período de 30 días; conductores de vehículos fabricados antes del año 2000 (según se refleja en el registro del vehículo); conductores que deben mantener RdES durante no más de 8 días en un período de 30 días; conductores que llevan a cabo operaciones de remolque en carretera. *(Consulte el sitio web de FMCSA para obtener más información.)*

3 Encendido del ELD

Se requiere que el conductor inicie el encendido del MiX ELD girando la llave a la posición de encendido de batería del vehículo.



⚠ Nota importante: El MiX ELD necesita estar encendido aproximadamente dos minutos antes de encenderse el motor del vehículo. Esto es necesario para que el MiX ELD registre el evento de encendido del motor, que es información del ELD necesaria para el registro del conductor. Esto generalmente se aplica al primer encendido del vehículo durante el día ya que el ELD permanece activo durante varias horas después de apagarse el vehículo. El MiX ELD estará listo para usar cuando aparezca la pantalla de arriba.

Si no se sigue el procedimiento de encendido se agregará un evento de diagnóstico de potencia del motor al registro del conductor y se registrará manejo no identificado, ya que es posible que el MiX ELD no haya registrado tal evento en el registro del conductor.

4 Inicio de sesión

1. Inserte el conector rojo del conductor de HdS en el lector del conector en el tablero.

2. Toque la opción relevante:

- Conduzca como Vehículo de HdS.
- Usar como Timeclock (si está habilitado)
- Tratar como Vehículo Sin HdS (si está habilitado – generalmente se aplica a vehículos que pesan menos del límite de peso de HdS cuando el remolque está desenganchado.)

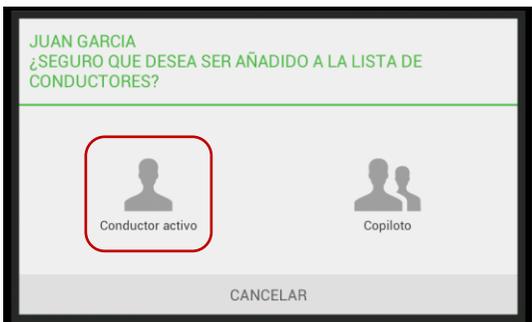
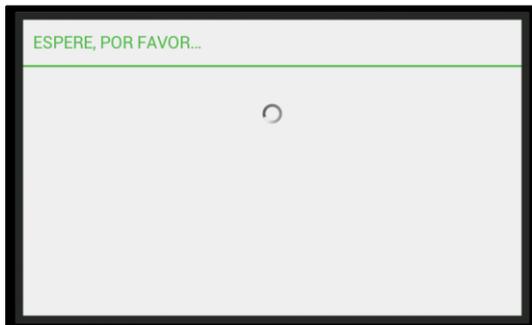
3. Elija cómo desea ser agregado:

- Conductor activo

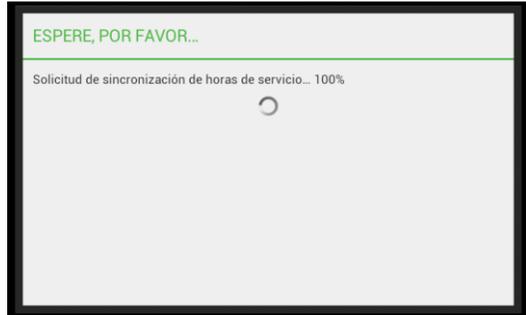
El conductor activo es la persona que tiene la intención de conducir el vehículo. Toda la información sobre el viaje está asociada con el conductor activo. Al iniciar sesión como conductor activo, estará automáticamente en el estado De servicio (Sin manejar).

- Copiloto

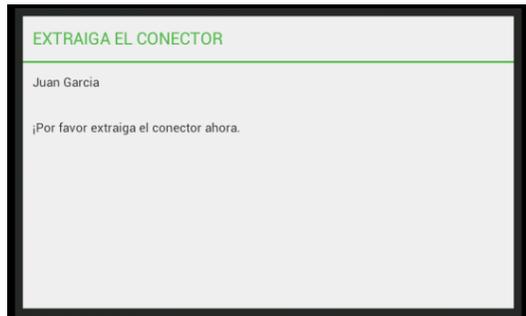
El copiloto es el conductor que tiene la intención de ser el próximo en conducir o conducir más tarde en ese turno. No se registra ninguna información sobre el viaje para el copiloto, pero el estado suele ser En Servicio (No Conduciendo) a menos que esté en la litera mientras el otro conductor HdS está conduciendo.



- Espera a que se complete la sincronización.



- Retire el conector rojo del conductor solo cuando se le solicite.



- Después de iniciar y cerrar la sesión en el MiX ELD, se mostrará la pantalla de resumen que muestra una descripción general rápida del estado de las acciones de cumplimiento del ELD. Vea la sección de la [pantalla de resumen del ELD](#) para más detalles.



NOTA: El registro de HdS del conductor se sincroniza con el sistema al iniciar o cerrar sesión.

5 Pantalla de inicio

- Se han agregado los botones de navegación (las flechas amarillas) al MiX ELD para facilitar su uso.
Puede moverse hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha con estos y usar el botón del centro para seleccionar la opción que esté resaltada en la pantalla.
- El botón **rojo** le permite **volver** a la pantalla anterior.
- El botón **verde** significa que está **confirmando** lo que aparece en la pantalla.



La pantalla de bienvenida predeterminada se llama **pantalla de Inicio** y contiene información como:

- Nombre del conductor activo
- Icono de conductor – Diagnóstico
- Hora
- Zona horaria
- Indicador de señal GSM
- Indicador de Bluetooth
- Icono de camión – mal funcionamiento del ELD
- Al tocar el logotipo de MiX Telematics también navegará de vuelta a la pantalla anterior.

Los elementos del menú de todas las funciones disponibles y habilitadas, por ej. la Navegación, las Alertas de Manejo, las Horas de servicio, etc. también se muestran aquí en la pantalla de inicio.

5.1 Indicadores en la pantalla de inicio

- Cuando el icono de conductor en el banner superior cambia de verde a rojo, indica un error de diagnóstico de datos.



- Cuando el icono de camión en el banner superior cambia de verde a rojo, indica un mal funcionamiento del ELD.



⚠️ NOTA: Cuando vea un indicador de mal funcionamiento del ELD, vuelva inmediatamente a usar los registros de papel. Para obtener más información, consulte la sección [Diagnósticos y mal funcionamiento](#) al final de esta guía.

6 Configuración

Toque los tres puntos blancos en la esquina superior derecha en el banner de la pantalla de inicio.



6.1 Configurar el volumen de audio

1. Toque Configuración.
2. Toque Establecer volumen.
3. Para aumentar el volumen, deslice el dedo hacia la derecha a lo largo de la barra.
4. Para disminuir el volumen, deslice el dedo hacia la izquierda a lo largo de la barra.
5. Pulse el botón de confirmación verde.
6. Toque el logotipo de MiX Telematics para volver atrás.

Las alertas de audio del dispositivo en la cabina se silencian automáticamente cuando el conductor está en el estado de servicio litera.



6.2 Ajuste del brillo de la pantalla

1. Toque Configuración.
2. Toque Establecer brillo.
3. Para aumentar el brillo de la pantalla, deslice el dedo hacia la derecha a lo largo de la barra.
4. Para disminuir el brillo de la pantalla, deslice el dedo hacia la izquierda a lo largo de la barra.
5. Pulse el botón de confirmación verde.
6. Toque el logotipo de MiX Telematics para volver atrás.



7 Acceder a la pantalla Horas de servicio

1. Toque el elemento del menú Horas de servicio en su pantalla de inicio. Comuníquese con el administrador del sistema para habilitar esta opción si no está disponible.

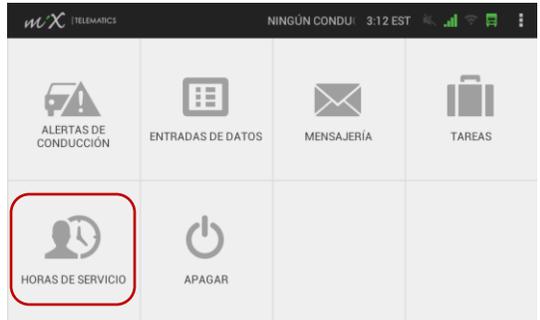


2. La pantalla de inicio de HdS es donde puede cambiar su estado de servicio, ver las horas disponibles y su registro de HdS o entrada de datos e inspecciones.

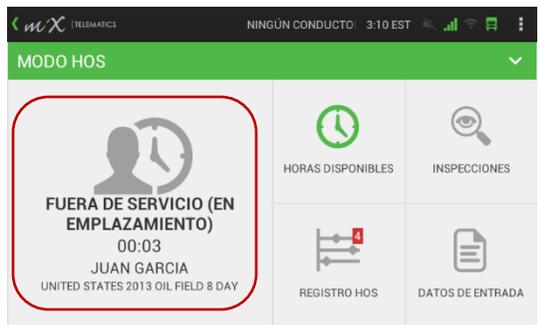


7.1 Configurar el conductor activo

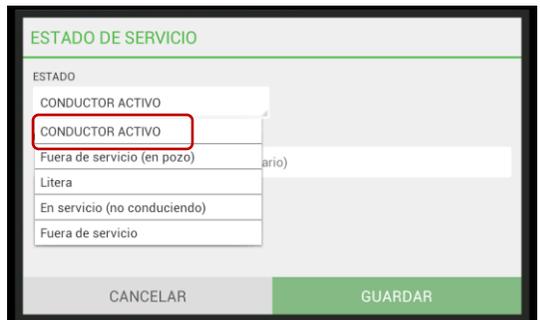
1. Toque el elemento del menú Horas de servicio en la pantalla de inicio.



2. Si solo se ha conectado un conductor al MiX ELD con el conector rojo del conductor, toque el icono de conductor en la pantalla de Horas de servicio.



3. Seleccione Conductor activo de la lista de estados de servicio.



4. Seleccione el cuadro de texto para habilitar el teclado e inserte una anotación (observación) opcional. Presione la tecla GUARDAR en el teclado.

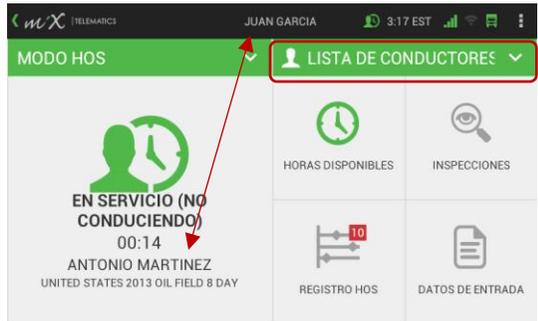


5. Toque OK para guardar.

6. Aparecerá ahora el nombre del conductor activo en la barra superior.



7. Cuando varios conductores han iniciado sesión en el MiX ELD, puede tocar el menú desplegable llamado Lista de conductores y seleccionar un nuevo conductor de la lista. Acuérdesse de cambiar el estado de servicio del conductor recién seleccionado a "Conductor activo" según se describe en los pasos anteriores. Esto permite que los conductores y copilotos cambien fácilmente al iniciar un nuevo turno de manejo. En el ejemplo, Mike Brown ha sido seleccionado en la lista de conductores pero no se ha configurado como el conductor activo y, por lo tanto, John Smith aún aparece en el banner superior.



7.2 Cambio de conductores

Más de un conductor puede iniciar sesión en el mismo vehículo al mismo tiempo. Al seleccionar un conductor como conductor activo, significa que toda la información del viaje se registrará para este conductor ya que esa es la persona que está manejando actualmente. También puede haber más de un copiloto con sesión activa en un vehículo al mismo tiempo. El copiloto es otro conductor de HdS que va en un vehículo regulado por el Departamento de Transporte y su estado suele ser En Servicio (No Conduciendo) a menos que esté en la litera mientras el otro conductor en HdS está manejando.

(Toque las Horas de Servicio en la pantalla de inicio para acceder a la pantalla de HdS.)

1. Toque la Lista de conductores.

NOTA: Este menú desplegable solo está disponible si dos o más conductores han iniciado sesión con los conectores de conductor rojos.



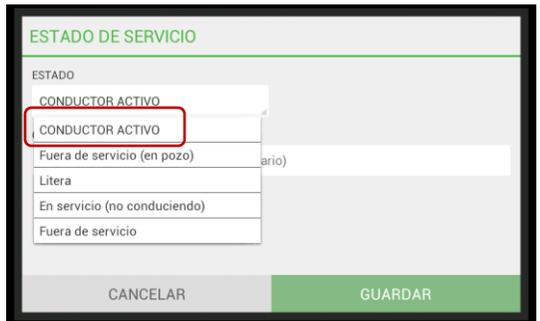
2. Seleccione un nuevo conductor de la Lista de conductores.



3. Confirme que se ha seleccionado el conductor correcto.



4. Si desea cambiar el estado de servicio del conductor seleccionado a conductor activo, toque el icono de conductor que se muestra arriba y seleccione Conductor activo.

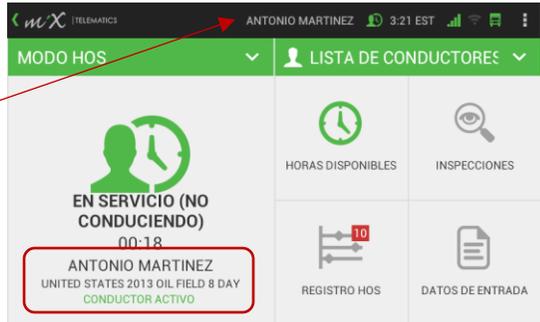


5. Ingrese una anotación opcional (observación). (Seleccione el cuadro de texto para habilitar el teclado y presione ACEPTAR una vez que haya terminado de escribir.)



6. Toque GUARDAR.

- Se ha cambiado el Conductor Activo y el nombre del nuevo conductor aparece ahora en la barra superior.

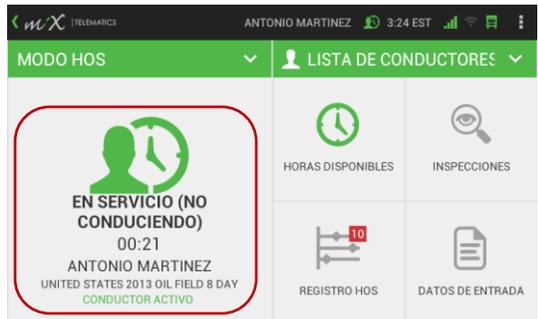


7.3 Cambiar el estado de servicio

- Toque el elemento del menú Horas de servicio en la pantalla de inicio.

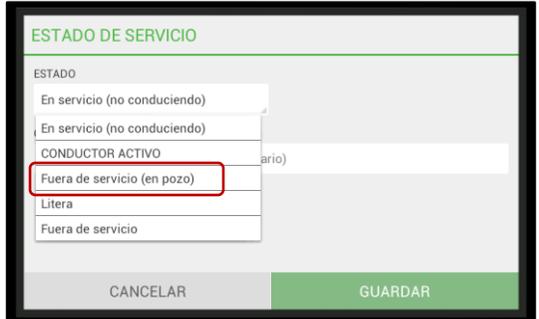


- Toque el icono de conductor en la pantalla de inicio de HdS.

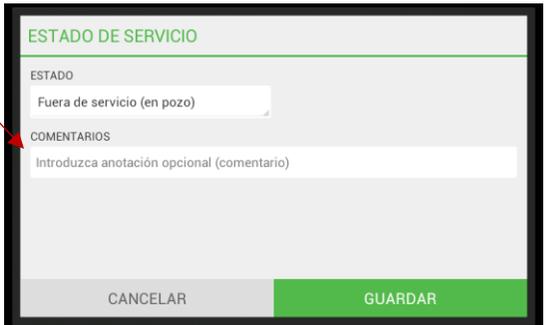


3. Seleccione un estado de servicio HdS aplicable.

NOTA: Las opciones de estado de servicio HdS disponibles pueden variar según su conjunto de reglas.

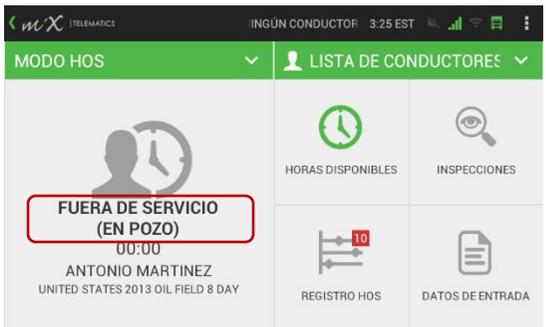


4. Seleccione el cuadro de texto para habilitar el teclado e inserte una anotación (observación) opcional. Presione la tecla ACEPTAR en su teclado cuando termine de escribir.



8. Toque OK para guardar.

9. Se ha cambiado ahora el estado de servicio y aparecerá debajo del icono de conductor en la pantalla de inicio de HdS.



Cuando comience a manejar, y esté configurado como el Conductor activo y su estado de servicio se haya fijado en En Servicio (No Conduciendo), cambiará automáticamente a Manejo de servicio tan pronto como avance a más de 8 km por hora.

7.4 Conductores exentos

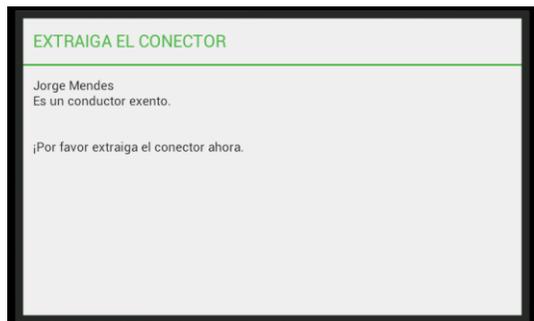
Un supervisor o administrador de HdS puede configurar un conductor como exento de la gestión de HdS en la aplicación MiX Fleet Manager.

Si usted es un conductor exento de HdS, el MiX ELD mostrará un mensaje de confirmación al iniciar y cerrar sesión con el conector rojo del conductor. Todavía podrá acceder a algunas de las funciones relevantes para un conductor exento. Estará indicada la funcionalidad restringida en la pantalla del ELD.

1. Inicie sesión usando el conector rojo del conductor y seleccione si desea agregarse como el Conductor Activo o el Copiloto.



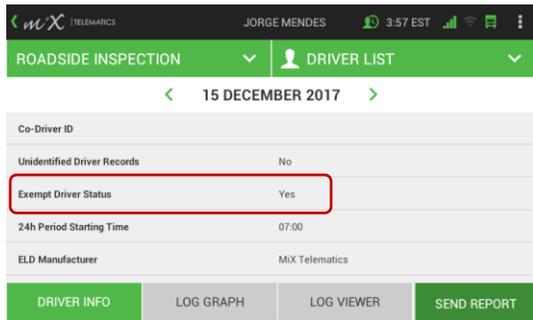
2. Retire el conector cuando se le solicite después de completarse la sincronización.



3. El MiX ELD indicará en la pantalla de inicio de HdS que usted es un conductor exento de HdS.



4. Esto también se indicará en el registro de información del conductor al realizarse una inspección en la carretera.



NOTA: La funcionalidad no relevante para conductores exentos de HdS no estará disponible en el MiX ELD.



7.5 Reloj Checador en el ELD y el Quiosco

El ELD se puede usar en el modo Reloj Checador, lo que significa que puede cambiar su estado de servicio sin tener que iniciar sesión en el vehículo. Cualquier cambio realizado en el Reloj Checador se sincronizará con el conector rojo del conductor y con el centro de datos, suponiendo que haya cobertura de comunicaciones.

También puede iniciar sesión en el quiosco de Timeclock para ver sus horas disponibles actuales y ver o imprimir su informe de registro.

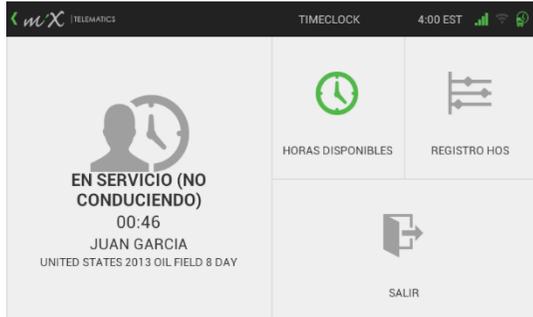
Puede agregar una anotación (observación) al cambiar el estado de servicio en el Reloj Checador.

Todos los cambios de estado de servicio se sincronizan con el sistema MiX Fleet Manager desde el Reloj Checador y al conector rojo del conductor.

1. Inicie sesión con el conector rojo del conductor y seleccione Usar como Reloj Checador.



2. Ahora puede ver las Horas disponibles y el registro de HdS.



3. Para salir de la funcionalidad Reloj Checador, toque Salir.



4. Toque Salir de Vehículo o el modo No HdS.
5. Si seleccionó el modo No HdS, su estado cambiará automáticamente a En Servicio (No Conduciendo).
6. Retire el conector.



7.6 Condiciones de manejo especiales

Tanto el MiX ELD como el conductor deben estar habilitados para usar las condiciones especiales de manejo. Estos se muestran específicamente en el gráfico de registro en los estados Fuera de servicio y En Servicio (No Conduciendo). También puede agregar estas condiciones especiales de manejo al editar sus registros. Ver Edición de Registros en la sección de la [pantalla de resumen del ELD](#).

7.6.1 Uso Personal Autorizado del VCM

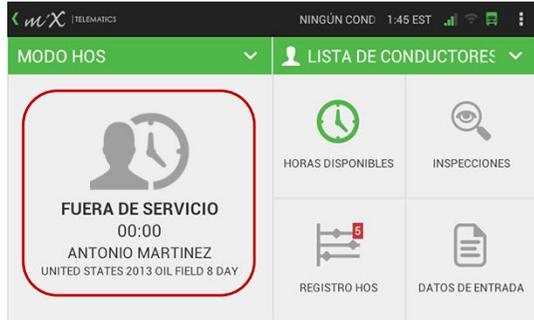
El uso personal autorizado de VCMs se aplica al utilizar el vehículo para fines no relacionados con el trabajo, por ej. conducir del trabajo a casa o a un lugar de descanso.

1. Toque el icono del menú Horas de servicio en la pantalla de inicio.



2. Asegúrese de que esté configurado el estado de servicio en Fuera de servicio tocando el icono de conductor.

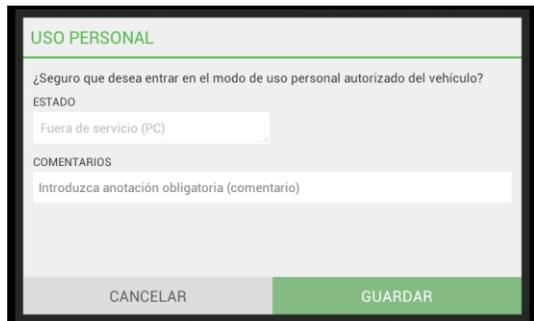
NOTA: El estado del conductor debe configurarse en Fuera de Servicio para estar en Modo de Uso Personal.



3. Toque el Modo Normal en la barra de menú superior.
4. Toque Uso personal autorizado del vehículo.

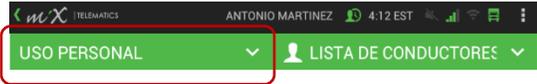


5. Ingrese una anotación obligatoria: de mínimo 4 caracteres y un máximo de 60.
(Seleccione el cuadro de texto para habilitar el teclado y presione ACEPTAR una vez que haya terminado de escribir.)



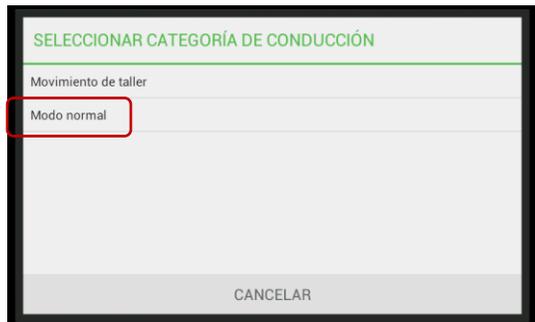
6. Toque GUARDAR.

Ahora puede usar el vehículo para uso personal, lo cual no contará para sus horas de servicio. Mientras está en Modo de Uso Personal, esto estará indicado en el banner verde superior.

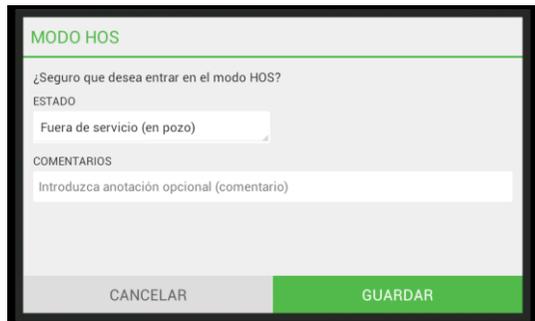


NOTA: No puede cambiar su estado de servicio mientras está en Modo de Uso Personal.

- Para volver al Modo Normal, toque el banner de Uso Personal como se muestra arriba, y seleccione el Modo Normal.

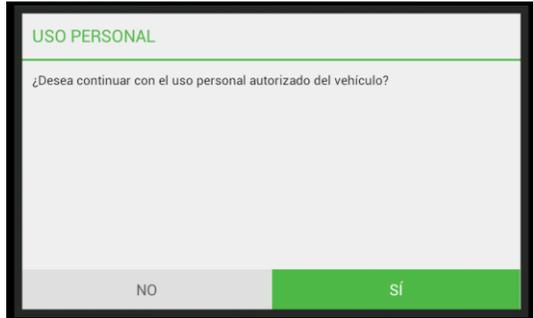


- El ELD se configurará por defecto en un estado Fuera de Servicio cuando salga del modo de Uso Personal, pero puede establecer el estado de su servicio deseado en esta pantalla y agregar una anotación opcional.
- (Seleccione el cuadro de texto para habilitar el teclado y presione Intro una vez que haya terminado de escribir.)



- Si no ha cambiado manualmente al Modo Normal antes de apagar el motor, al arrancar el vehículo al día siguiente (o después del período de descanso), se le preguntará si desea continuar con el uso personal autorizado de VCM.

Si selecciona no, usted estará configurado como el conductor no activo y en el estado de servicio Fuera de Servicio.

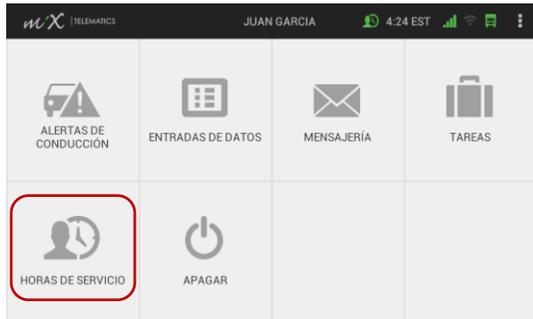


Tenga en cuenta que en el Modo de Uso Personal, la información de ubicación del vehículo es menos precisa, según lo exige el mandato del ELD.

7.6.2 Cambio de estado a Movimientos de taller

El conductor debe estar habilitado para usar las condiciones especiales de manejo. Los Movimientos de taller se aplican cuando se mueve el vehículo alrededor de un taller o terminal y no se maneja en la carretera.

- Toque el icono del menú Horas de servicio en la pantalla de inicio.

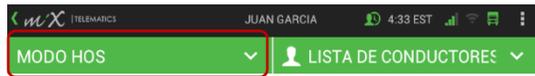


2. Toque el icono de Horas de servicio en la pantalla de inicio.

NOTA: Solo puede cambiar a Movimientos de taller cuando se encuentra en el estado En Servicio (No Conduciendo).



3. Toque Modo Normal.



4. Toque Movimientos de taller.



5. Ingrese una anotación obligatoria: de mínimo 4 caracteres y un máximo de 60. (Seleccione el cuadro de texto para habilitar el teclado y presione ACEPTAR una vez que haya terminado de escribir.)



6. Toque GUARDAR.

Ahora puede mover el vehículo mientras está en el modo Movimiento de taller.

7. Puede volver al Modo Normal tocando en la lista desplegable al lado de Movimientos de taller.

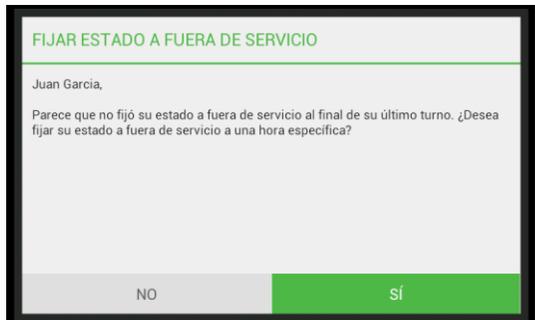
Una vez que se ha apagado el motor, el estado de trabajo también volverá automáticamente a En Servicio (No Conduciendo) en Modo Normal.



7.7 Si se olvida de fijar el estado en Fuera de Servicio al final del turno

Si no cambió su estado a Fuera de servicio antes de desconectarse o apagar el motor, el MiX ELD le ofrecerá la posibilidad de establecer la fecha y la hora en que finalizó su turno anterior al encender el ELD si este ha registrado que estaba en el estado De servicio por más de 14 horas.

1. Toque Sí si desea especificar la fecha y la hora en que terminó de trabajar en su turno anterior.



FIJAR ESTADO A FUERA DE SERVICIO

Juan García,

Parece que no fijó su estado a fuera de servicio al final de su último turno. ¿Desea fijar su estado a fuera de servicio a una hora específica?

NO SÍ

2. Seleccione la fecha tocando en el icono del calendario y seleccione la hora tocando en el Reloj. Ingrese una anotación y toque Guardar para continuar.

(Seleccione el cuadro de texto para habilitar el teclado y presione ACEPTAR una vez que haya terminado de escribir.)



FIJAR ESTADO A FUERA DE SERVICIO

ESTADO

Fuera de servicio

FECHA HORA

27 junio 2018 17:00

COMENTARIOS

Introduzca anotación obligatoria (comentario)

CANCELAR GUARDAR

8 Funcionalidad básica de Horas de Servicio

8.1 Ver Horas Disponibles

Vea las horas disponibles para el actual turno, ciclo y litera.

8.1.1 Turno

1. Toque el icono de Horas de Servicio



2. Toque Horas Disponibles.



3. Toque el icono de Turno.



4. Vea las horas disponibles para el turno actual.

NOTA: Es posible alternar entre las horas de Turno, Ciclo y Litera disponibles seleccionando estas pestañas.



8.1.2 Ciclo

1. Toque el icono de Horas disponibles.



2. Toque el icono de Ciclo.



3. Ver las horas disponibles para el ciclo actual.

NOTA: Es posible alternar entre las horas de Turno, Ciclo y Litera disponibles seleccionando estas pestañas.



8.1.3 Litera

1. Toque el icono de Horas disponibles.



2. Toque el icono de Turno o Ciclo.



3. Toque Litera en la parte inferior de la pantalla.
4. Ver horas utilizadas en la litera.

NOTA: Es posible alternar entre las horas de Turno, Ciclo y Litera disponibles.



8.2 Ver el Registro de HdS

1. Toque el icono de Horas de Servicio.



2. Toque Registro de HdS.



3. Toque la flecha izquierda y derecha para pasar de un día a otro.



4. Vea los cambios de estado y el tiempo transcurrido durante varios estados de servicio. (Vea a continuación una ilustración de las diversas representaciones de estado.)



5. Acerque y aleje utilizando los iconos de horas en la parte superior.

8.2.1 Representaciones de estado en colores

-  Registrado por OBC
-  Introducido en OBC
-  Reloj de HdS
-  Editado
-  Supuesto
-  Pending removal
-  Pending addition
-  PC mode
-  Yard move
-  Iniciar sesión
-  Cerrar sesión

9 Ingresar información del ELD requerida

9.1 Identificación del Documento de Envío

La legislación de ELD requiere que, si es relevante, se ingrese la información del documento de envío aplicable a su turno en el dispositivo ELD. Esto se asociará automáticamente con el registro de Hds del conductor.

1. Toque el botón de Introducir datos en la pantalla de inicio de Hds.

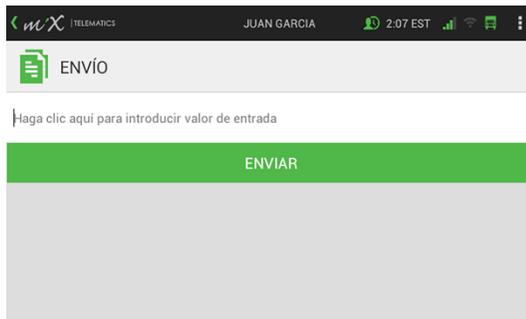
Tenga en cuenta que su estado debe estar fijado en Conductor Activo para ingresar datos de entrada.



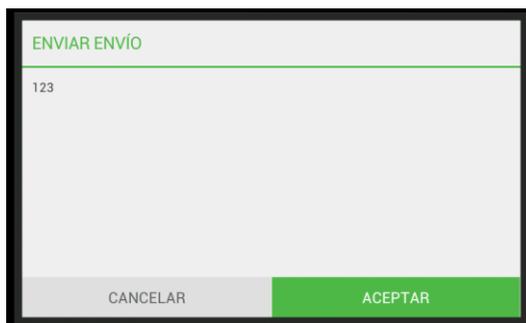
2. Toca el botón de Envío.



- Ingrese un valor y seleccione Enviar para ingresar.
(Seleccione el cuadro de texto para habilitar el teclado y presione ACEPTAR una vez que haya terminado de escribir.)



- Toque Aceptar para enviar el valor de entrada de la identificación del documento de envío.



- También puede ver, editar o eliminar esta información tocando Registro de HdS > Visor de registro > y la pestaña de Datos de entrada en la parte inferior de la pantalla del Visor de registro
- Toque la flecha hacia abajo al lado del elemento que desee editar o eliminar y toque la opción pertinente.
- Para agregar datos de entrada adicionales, seleccione Agregar antes o Agregar después de la fila seleccionada.



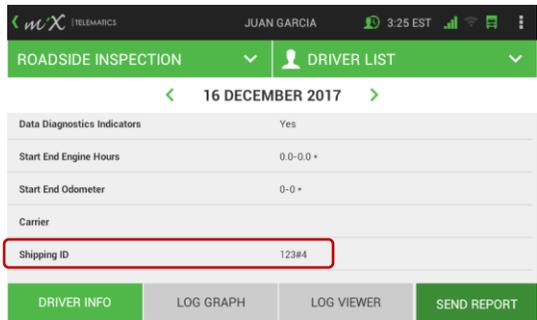
8. Al editar o eliminar los datos de entrada, debe proporcionar una anotación obligatoria (observación) después de tocar Guardar.
(Seleccione el cuadro de texto para habilitar el teclado y presione ACEPTAR una vez que haya terminado de escribir.)



9. Todos los datos de entrada editados aparecerán con un asterisco rojo.

FECHA HORA	TIPO	COMENTARIOS	
2017/12/16 02:08:00 EST	Envío *	123	⌵
2017/12/16 03:21:00 EST	Envío *	123#4	⌵

10. También verá el valor ingresado para la identificación de envío que se muestra en su informe de inspección en carretera.



ROADSIDE INSPECTION	DRIVER LIST
16 DECEMBER 2017	
Data Diagnostics Indicators	Yes
Start End Engine Hours	0.0-0.0 *
Start End Odometer	0-0 *
Carrier	
Shipping ID	123#4

9.2 Identificación de Tráiler

La legislación de ELD requiere que ingrese la identificación del Tráiler relevante a su turno, si corresponde. Esto se asociará automáticamente con el registro de HdS del conductor.

1. Toque el botón de Introducir datos en la pantalla de inicio de HdS.

Tenga en cuenta que su estado debe estar fijado en Conductor Activo para ingresar datos de entrada.

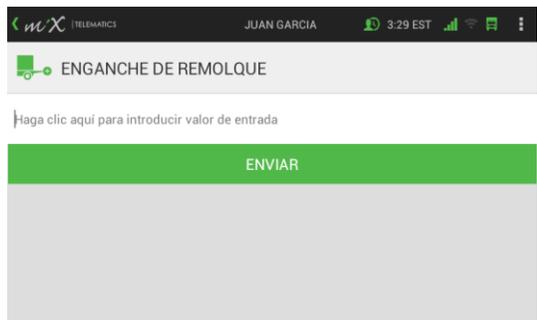


2. Toque el botón Enganche de remolque.



3. Ingrese un valor y seleccione Enviar para ingresar.

(Seleccione el cuadro de texto para habilitar el teclado y presione ACEPTAR una vez que haya terminado de escribir.)



4. Toque OK para enviar el valor de entrada del gancho de remolque.



5. También puede ver, editar o eliminar esta información tocando Registro de HdS > Visor de registro > y la pestaña de Datos de entrada en la parte inferior de la pantalla de Visor de registro.

6. Para agregar datos de entrada adicionales, seleccione la flecha hacia abajo y elija Agregar antes o Agregar después de la fila pertinente o toque el botón Agregar.



FECHA HORA	TIPO	COMENTARIOS
2017/12/18 03:29:49 EST	Enganche de remolque	h1200

7. Al editar o eliminar los datos de entrada, debe proporcionar una anotación obligatoria (observación).

(Seleccione el cuadro de texto para habilitar el teclado y presione ACEPTAR una vez que haya terminado de escribir.)



8. Los datos agregados aparecerán en la lista de datos de entrada y las ediciones aparecerán con un asterisco rojo.



FECHA HORA	TIPO	COMENTARIOS
2017/12/18 02:36:00 EST	Enganche de remolque *	eng#23

10 Pantalla de resumen del ELD

Al iniciar y cerrar la sesión en el MiX ELD, aparecerá una pantalla de resumen que muestra una descripción general rápida del estado de las acciones de cumplimiento del ELD. Esto le permitirá acceder y revisar fácilmente las horas no identificadas, las ediciones pendientes y las funciones de certificación de registro. También puede cerrar esta página para regresar más adelante.

1. Verá esta pantalla al iniciar o cerrar sesión insertando el conector rojo de HdS del conductor o siguiendo los pasos que se describen a continuación.

Verá el número de elementos procesables indicados en un recuento en rojo al lado del elemento del menú.



2. Si tocó el botón Cerrar en la pantalla de resumen, siempre puede regresar a esta pantalla más adelante tocando el elemento del menú Horas de servicio en la pantalla de inicio.



3. Toque Registro de HdS.



4. Toque Gestionar Manejar registros.



10.1 Reclamar tiempo de manejo no identificado

Las horas no identificadas son períodos de *Manejo* y *En Servicio (No Conduciendo)* que no están asociados con un conductor en HdS o exento. Cuando los conductores no inician sesión en MiX ELD utilizando el conector rojo u olvidan configurarse como el conductor activo, pero continúan manejando, el tiempo de manejo se está registrando pero no está vinculado a nadie.

- Las horas no identificadas se asignan automáticamente al perfil de conductor no identificado, que existe en cada MiX ELD / vehículo.
- El perfil de conductor no identificado es similar a un conductor en HdS normal ya que es posible revisar los registros y el gráfico de registro.

Si olvidó identificarse como el conductor activo, puede reclamar un período específico de tiempo de manejo no identificado de la siguiente manera:

1. Tocando el viaje correspondiente en la lista de actividad no identificada que aparece en la pantalla de resumen del ELD.

- Mediante el uso de la función de reclamo rápido que lo solicita después de realizarse un viaje no identificado.

10.1.1 Desde la pantalla de resumen del ELD

Para llegar a esta pantalla, toque **Horas de servicio > Registro de HdS > Gestionar registro.**

- Toque Horas no identificadas.



- Se le presentará una lista de todas las actividades no identificadas en los últimos 7+ 1 días.

- Seleccione la actividad relevante no identificada tocando la casilla al lado y pulsando el botón verde en el ELD.

Puede seleccionar varios períodos de manejo si desea reclamar más de uno.

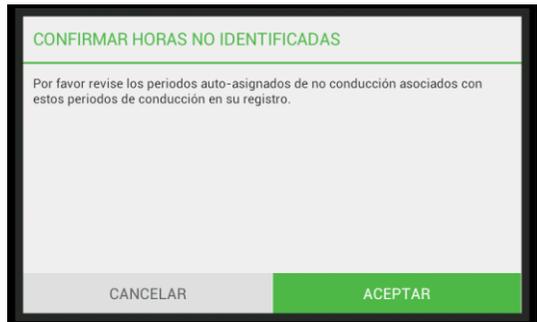


- Para agregar las horas no identificadas, toque Asignar.

Esto transfiere el tiempo del Perfil de Conductor No Identificado en el ELD a su registro de conductor.



- Lea el mensaje y toque OK.



- Revise el gráfico de registro antes de aceptarlo.

Puede acercar y alejar tocando los iconos de horas en la línea de tiempo de arriba, 24h, 12h, 8h, 6h, 3h

Vea el período de manejo adicional indicado en verde oscuro con el contorno discontinuo.



- Toque Siguiente.

- Vista previa de la lista de horas disponibles. Puede ver las horas disponibles para su turno, ciclo o litera.

Ahora puede Aceptar o Rechazar el cambio y tocar OK para confirmar en la pantalla siguiente.

Tocar Rechazar le devolverá a la pantalla de listado de horas no identificadas.



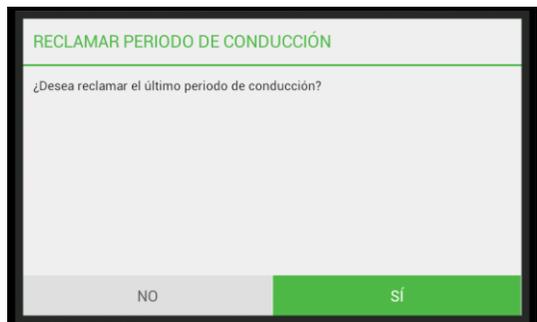
- El período de manejo reclamado se puede ver en el gráfico de registro indicado en rojo.



10.1.2 Reclamo rápido de horas no identificadas

Aunque el MiX ELD muestra un mensaje de advertencia si el vehículo comienza a desplazarse sin un conductor activo identificado, puede que los conductores no se identifiquen antes de comenzar un período de manejo.

- Cuando un vehículo ha estado conduciendo sin un conductor activo identificado y un usuario inicia sesión o cambia el estado al conductor activo, el MiX ELD le preguntará si desea reclamar el último período de manejo no identificado. Toque Sí si desea agregar el último período de manejo a su registro.



2. Aquí obtiene una vista previa del gráfico de registro y puede pulsar Siguiente si está de acuerdo con las ediciones propuestas.

Puede acercar y alejar tocando las horas en la línea de tiempo de arriba, 24h, 12h, 8h, 6h, 3h.



3. Ver sus nuevas horas disponibles. Puede alternar entre turno, ciclo o litera.

Toque Aceptar si desea agregar el último período de manejo a su registro.

TURNO	ANTES	DESPUÉS
Turno en servicio disponible	14:59	14:50
Turno de conducción disponible	12:00	11:51
Turno en servicio utilizado	00:01	00:10
Turno de conducción utilizado	00:00	00:09
Turno en servicio total	15:00	15:00
Turno de conducción total	12:00	12:00

4. Confirme el cambio tocando el botón OK.

10.2 Editar los registros

El conductor ahora tiene capacidad plena de gestión del registro de HdS en el MiX ELD. Cualquier edición que haga un conductor en el MiX ELD se acepta automáticamente.

NOTA: El tiempo de manejo del conductor registrado automáticamente no se puede reducir. (La única excepción es cuando los conductores en equipo intercambian horas de manejo, que es una función que solo los conductores en cuestión pueden realizar en el MiX ELD).

Los supervisores y / o los administradores de HdS pueden proponer ediciones en el registro de HdS de un conductor desde la aplicación MiX Fleet Manager que debe ser aceptada o rechazada por el conductor desde el MiX ELD. Estas se muestran como ediciones pendientes.

10.2.1 Agregar un estado de servicio

Agregue un estado de servicio antes o después de un estado de servicio existente tocando el icono de Horas de servicio en la pantalla de inicio.

1. Toque Registro de HdS.



2. Toque el Visor de Registros.



3. Toque la flecha hacia abajo al lado de un estado de servicio existente y seleccione si desea agregar un estado de servicio antes o después de la fila seleccionada.

NOTA: No puede agregar un estado de servicio después del estado actual o después de un estado que aún está en progreso.



HORA	UBICACIÓN	ODÓMETRO	HORAS MOTOR	EVENTO / ESTADO	ORIGEN
03:17	S 33.98 E 18.84	7922	712.5	SB	Cond. 
03:18	S 33.98 E 18.84	7922	712.5	ON	<ul style="list-style-type: none">  Añadir antes  Añadir después  Editar  Eliminar
03:18	S 33.98 E 18.84	7922	712.5	OFF	
03:19	S 33.98 E 18.84	7922	712.5	ON	

4. Seleccione un estado de la lista desplegable.
5. Elija una fecha seleccionando el icono del calendario.
6. Elija una hora seleccionando el icono del Reloj.
7. Toque Guardar.



8. Si se agregó un estado de servicio automática o manualmente y el ELD no puede determinar la posición del vehículo, puede agregar una ubicación manualmente. La ubicación debe ingresarse en formato de proximidad.



9. Toque Guardar.

10. Ingrese una anotación obligatoria .

(Seleccione el cuadro de texto para habilitar el teclado y presione ACEPTAR una vez que haya terminado de escribir.)

11. Toque OK.

12. Verá el nuevo estado de servicio agregado a su registro de conductor indicado con un asterisco rojo.

13. Vea las anotaciones (observaciones) tocando el icono de anotación.

14. Vea y edite la entrada manual tocando el icono de ubicación manual.

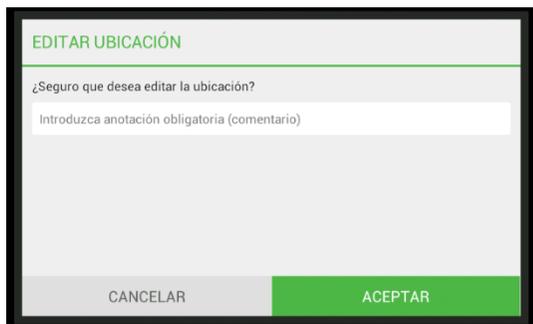
15. Necesitará proporcionar una anotación obligatoria para editar una ubicación.

Toque la tecla ACEPTAR cuando haya terminado y OK para guardar la nueva ubicación.




HORA	UBICACIÓN	ODÓMETRO	HORAS MOTOR	EVENTO / ESTADO	ORIGEN
03:17	S 33.98 E 18.84	7922	712.5	SB	Cond.
03:17	S 33.98 E 18.84	7922	712.5	OFF- *	Cond.
03:18	S 33.98 E 18.84	7922	712.5	ON	Cond.
03:18	S 33.98 E 18.84	7922	712.5	OFF	Cond.

REGISTRO | DATOS DE ENTRADA | INSPECCIONES



10.2.1.1 Agregar Uso Personal Autorizado del VCM al registro del conductor

Recuerde que solo puede cambiar al Modo de Uso Personal cuando su estado de servicio esté en Fuera de servicio. Recuerde que solo puede cambiar al modo de uso personal cuando su estado de servicio esté configurado en Fuera de servicio. Esto significa que solo puede agregar el Modo de Uso Personal al tocar el estado de Fuera de servicio en la pantalla del visor de registro.

Toque **Horas de servicio > Registro de HdS > Visor de registro**

1. Encuentre el estado de Fuera de servicio relevante.



HORA	UBICACIÓN	ODÓMETRO	HORAS MOTOR	EVENTO / ESTADO	ORIGEN
02:38	S 33,98 E 18,84	7922	712,0	OFF *	Cond.
02:42	S 33,98 E 18,84	7922	712,1	Inicio de evento diag. - 2 - Datos de sincronización de motor	Auto
02:50	S 33,98 E 18,84	7922	712,2	Certificación de registro - 12/14/2017	Cond.
02:51	S 33,98 E 18,84	7922	712,2	Certificación de registro - 12/15/2017	Cond.

REGISTRO | DATOS DE ENTRADA | INSPECCIONES

2. Toque la flecha hacia abajo al lado del estado de servicio y seleccione Agregar Modo PC.



HORA	UBICACIÓN	ODÓMETRO	HORAS MOTOR	EVENTO / ESTADO	ORIGEN
02:38	S 33,98 E 18,84	7922	712,0	OFF *	Cond.
02:42	S 33,98 E 18,84	7922	712,1	Inicio de evento diag. - 2 - Datos de sincronización de motor	Auto
02:50	S 33,98 E 18,84	7922	712,2	Certificación de registro - 12/14/2017	Cond.
02:51	S 33,98 E 18,84	7922	712,2	Certificación de registro - 12/15/2017	Cond.

REGISTRO | DATOS DE ENTRADA | INSPECCIONES

- Elija una fecha de inicio y una fecha de finalización seleccionando los iconos del calendario.
- Elija una hora de inicio y una hora de finalización seleccionando los iconos del Reloj Checador.

Ingrese una anotación obligatoria . (Seleccione el cuadro de texto para habilitar el teclado y presione ACEPTAR una vez que haya terminado de escribir.)

- Toque Guardar.
- Así quedan agregadas la hora de inicio y la de finalización del modo PC al registro del conductor.




HORA	UBICACIÓN	ODÓMETRO	HORAS MOTOR	EVENTO / ESTADO	ORIGEN
02:38	S 33,98 E 18,84	7922	712,0	OFF *	Cond.
02:38	S 33,98 E 18,84			Inicio PC *	Cond.
02:42	S 33,98 E 18,84	7922	712,1	Inicio de evento diag. - 2 - Datos de sincronización de motor	Auto
02:50	S 33,98 E 18,84	7922	712,2	Certificación de registro - 12/14/2017	Cond.

10.2.1.2 Agregar Movimientos de taller al registro del conductor

Recuerde que solo puede cambiar al modo Movimientos de taller cuando su estado de servicio esté fijado en En Servicio (No Conduciendo). Por lo tanto, los Movimientos de taller se pueden ver como un subestado del estado En Servicio (No Conduciendo). Esto significa que solo puede agregar el modo Movimientos de taller al tocar un estado de trabajo En Servicio (No Conduciendo) en la pantalla del visor de registro.

Toque **Horas de servicio > Registro de HdS > Visor de registro**

1. Encuentre el estado pertinente En Servicio (No Conduciendo).
2. Toque la flecha hacia abajo al lado del estado de servicio y seleccione Agregar Movimientos de taller.

HORA	UBICACIÓN	ODÓMETRO	HORAS MOTOR	EVENTO / ESTADO	ORIGEN
03:04	S 33,98 E 18,84	7922	714,3	OFF	Cond.
03:04	S 33,98 E 18,84	7922	714,3	ON	Auto
03:05	S 33,98 E 18,84	7922	714,3	Sesión cerrada -	+ Añadir después ✓ Editar
04:47	S 33,98 E 18,84	7922	714,4	Sesión iniciada -	+ Añadir YM

Fin de evento diag. -

REGISTRO | DATOS DE ENTRADA | INSPECCIONES

3. Elija una fecha de inicio y una fecha de finalización seleccionando los iconos del calendario.
4. Elija una hora de inicio y una hora de finalización seleccionando los iconos del Reloj Checador.

Ingrese una anotación obligatoria . (Seleccione el cuadro de texto para habilitar el teclado y presione ACEPTAR una vez que haya terminado de escribir.)

5. Toque Guardar.

AÑADIR MOVIMIENTO DE TALLER AL ESTADO EN SERVICIO

FECHA INICIAL: 19 diciembre 2017

HORA INICIAL: 03:04

FECHA FINAL: -

HORA FINAL: -

ANOTACIÓN: Introduzca anotación obligatoria (comentario)

CANCELAR | GUARDAR

6. Así quedan agregadas la hora de inicio y de finalización de Movimientos de taller al registro del conductor y el estado agregado / editado estará indicado con un asterisco rojo.

HORA	UBICACIÓN	ODÓMETRO	HORAS MOTOR	EVENTO / ESTADO	ORIGEN
03:04	S 33,98 E 18,84	7922	714,3	ON	Auto
03:04	S 33,98 E 18,84	7924	716,0	Inicio YM *	Cond.
03:05	S 33,98 E 18,84	7922	714,3	Sesión cerrada -	Cond.
04:47	S 33,98 E 18,84	7922	714,4	Sesión iniciada -	Cond.

Fin de evento diag. -

REGISTRO | DATOS DE ENTRADA | INSPECCIONES

10.2.2 Editar un estado de servicio

1. Toque Registro de HdS.



2. Toque el Visor de Registros.



3. Toque la flecha hacia abajo al lado del estado de servicio que desea editar.

⚠️ NOTA: No puede reducir el tiempo de manejo registrado por la computadora de abordaje (indicado en verde oscuro en el Visor de registro).

HORA	UBICACION	ODOMETRO	HORAS MOTOR	EVENTO / ESTADO	ORIGEN
03:16	S 33,98 E 18,84	7922	712,4	ON	Cond.
03:17	S 33,98 E 18,84	7922	712,5	SB	+ Añadir antes + Añadir después
03:17	S 33,98 E 18,84	7922	712,5	OFF+*	<input checked="" type="checkbox"/> Editar <input type="checkbox"/> Eliminar
03:18	S 33,98 E 18,84	7922	712,5	ON	
S 33,98 F					
REGISTRO		DATOS DE ENTRADA		INSPECCIONES	

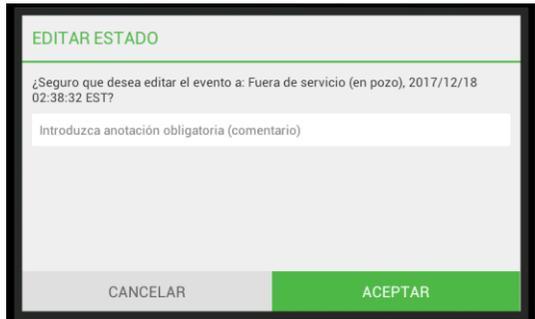
4. Seleccione un estado de la lista desplegable o elija la fecha y la hora que necesita cambiar.

Si está editando un Movimiento de taller o el estado del Modo PC, debe introducir la fecha y hora de inicio y de finalización y agregar una anotación obligatoria en esta pantalla.



5. Toque Guardar.

6. Ingrese una anotación **obligatoria** (Seleccione el cuadro de texto para habilitar el teclado y presione ACEPTAR una vez que haya terminado de escribir.)



7. Toque OK.

8. Verá el estado de servicio editado indicado con un asterisco rojo.

9. Vea las anotaciones (observaciones) tocando el icono de anotación.



HORA	UBICACIÓN	ODÓMETRO	HORAS MOTOR	EVENTO / ESTADO	ORIGEN
03:16	S 33,98 E 18,84	7922	712,4	OFF+ *	Cond.
03:17	S 33,98 E 18,84	7922	712,5	SB	Cond.
03:17	S 33,98 E 18,84	7922	712,5	OFF+ *	Cond.
03:18	S 33,98 E 18,84	7922	712,5	ON	Cond.

10.2.3 Eliminar un estado de servicio

1. Toque el Registro de HdS



2. Toque el Visor de Registros



3. Toque la flecha hacia abajo al lado del estado de servicio que desea eliminar.

NOTA: No puede reducir el tiempo de manejo registrado por la computadora de abordaje (*indicado en verde oscuro en el Visor de registro*).



HORA	UBICACIÓN	ODÓMETRO	HORAS MOTOR	EVENTO / ESTADO	ORIGEN
03:16	S 33,98 E 18,84	7922	712,4	OFF+ *	Cond. 
03:17	S 33,98 E 18,84	7922	712,5	SB	Cond. 
03:17	S 33,98 E 18,84	7922	712,5	OFF+ *	<ul style="list-style-type: none">  Añadir antes  Añadir después  Editar
03:18	S 33,98 E 18,84	7922	712,5	ON	<ul style="list-style-type: none">  Eliminar

- Ingrese una anotación obligatoria (observación).

(Seleccione el cuadro de texto para habilitar el teclado y presione ACEPTAR una vez que haya terminado de escribir.)

- Toque OK.

ELIMINAR ESTADO

¿Seguro que desea eliminar el evento: Litera (individual), 2017/12/18 03:17:45 EST?

Introduzca anotación obligatoria (comentario)

CANCELAR
ACEPTAR

- El estado de servicio se ha eliminado del MiX ELD y de los registros del conductor.

JUAN GARCIA
5:21 EST

< 18 DICIEMBRE 2017 >

HORA	UBICACIÓN	ODOMETRO	HORAS MOTOR	EVENTO / ESTADO	ORIGEN
03:16	S 33,98 E 18,84	7922	712,4	OFF* ★	Cond. ...
03:17	S 33,98 E 18,84	7922	712,5	OFF* ★	Cond. ...
03:18	S 33,98 E 18,84	7922	712,5	ON	Cond. ...
03:18	S 33,98 E 18,84	7922	712,5	D ★	Cond. ...

REGISTRO
DATOS DE ENTRADA
INSPECCIONES

- Al mirar el gráfico de registro ahora verá que el estado de servicio ha sido eliminado.



10.2.4 Ver anotaciones

Agregue anotaciones (observación) en cualquier estado de servicio editando el estado de servicio según se describe arriba. Las únicas ediciones que se pueden hacer a registros automáticos de tiempos de manejo son las anotaciones que se pueden agregar.

1. Vea las anotaciones (observaciones) tocando el icono.



HORA	UBICACIÓN	ODÓMETRO	HORAS MOTOR	EVENTO / ESTADO	ORIGEN
03:04	S 33,98 E 18,84	7922	714,3	OFF	Cond. 
03:04	S 33,98 E 18,84	7922	714,3	ON	Auto 
03:04	S 33,98 E 18,84	7924	716,0	Inicio YM ★	Cond.  
03:05	S 33,98 E 18,84	7922	714,3	Sesión cerrada -	Cond. 
04:47	S 33,98 E	7922	714,4	Sesión iniciada -	Cond. 

REGISTRO DATOS DE ENTRADA INSPECCIONES

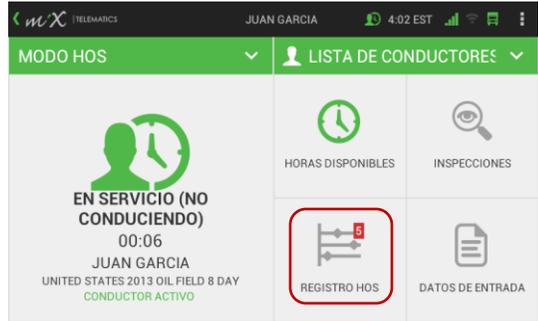
10.2.5 Asignar un período de manejo histórico a un copiloto

Si olvidó cambiar su estado a conductor activo y está manejando, aún puede reasignar un tiempo de manejo histórico de usted a otro conductor que estaba conectado al MiX ELD cuando ocurrió el período de manejo específico.

Tenga en cuenta que usted, como nuevo conductor activo, también puede usar la función de reclamo rápido descrita en la sección de [Reclamo rápido de horas no identificadas](#) anterior, inmediatamente después de realizarse el tiempo de manejo para reclamar un período de manejo anterior. Sin embargo, la edición de registro le permite intercambiar en cualquier momento mientras ambos conductores (o más) estén conectados al ELD.

1. Ambos conductores deben haber iniciado sesión y estar conectados al intercambiar el tiempo de manejo.
2. La persona que **asigna** el período de manejo debe pulsar primero el botón registro de HdS.

(Esta es la persona que era el conductor activo mientras se manejaba y quien quiere eliminar el período de manejo de sus registros.)



3. Toque el Visor de Registros.



4. Busque el período de manejo histórico específico que debe asignar a uno de los conductores que estaba conectado en el vehículo al mismo tiempo que se estaba manejando.

NOTE: si usted era el único conductor conectado durante el período de manejo, la opción no estará disponible en la lista desplegable.

Si estaba conectado más de un copiloto durante el período de manejo específico, se mostrará una lista de los nombres de los conductores.

HORA	UBICACIÓN	ODÓMETRO	HORAS MOTOR	EVENTO / ESTADO	ORIGEN
03:20	S 33,98 E 18,84	12836	713,2	D *	Admin
03:20	S 33,98 E 18,84	12676	715,2	Sesión iniciada -	+ Añadir antes + Añadir después
03:20	S 33,98 E 18,84	126794	0,4	OFF* *	✓ Editar
03:27	S 33,98 E 18,84	12676	715,3	Fin de evento diag. - 2 - Datos de sincronización de motor	✖ Eliminar + Asignar a copiloto

5. Después de tocar Asignar al copiloto, puede revisar una vista previa de su propio gráfico de registro que indica el período de manejo que será eliminado.

6. Toque Siguiente.

7. Ahora puede ver sus nuevos horarios disponibles.
Toque Aceptar.

8. Ahora aparecerá una vista previa del gráfico de registro del conductor que **reclama** el período de manejo histórico.
El conductor que desea agregar el período de manejo a sus registros de manejo ahora debe pulsar en Siguiente.



TURNO	ANTES	DESPUES
Turno en servicio disponible	13:51	13:50
Turno de conducción disponible	07:51 / 11:00	07:50 / 11:00
Turno en servicio utilizado	00:09	00:10
Turno de conducción utilizado	00:00	00:00
Turno en servicio total	14:00	14:00
Turno de conducción total	11:00	11:00



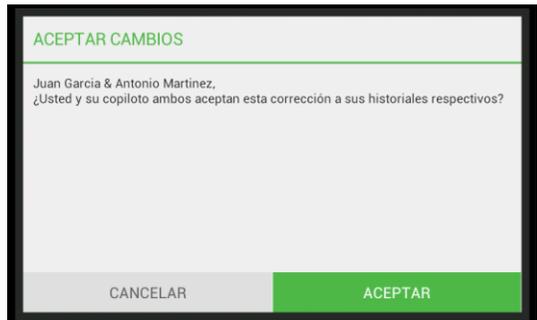
9. Ahora puede ver una vista previa de sus nuevas horas disponibles después de haberse agregado el período histórico de manejo a sus registros de manejo.

Toque Aceptar para reclamarlo.



TURNO	ANTES	DESPUES
Turno en servicio disponible	14:00	14:00
Turno de conducción disponible	08:00 / 11:00	08:00 / 11:00
Turno en servicio utilizado	00:00	00:00
Turno de conducción utilizado	00:00	00:00
Turno en servicio total	14:00	14:00
Turno de conducción total	11:00	11:00

10. Solo puede tocar OK si **ambos** conductores están de acuerdo con los cambios. Esta es una firma que implica que ambos conductores están satisfechos con las modificaciones en los registros del conductor.



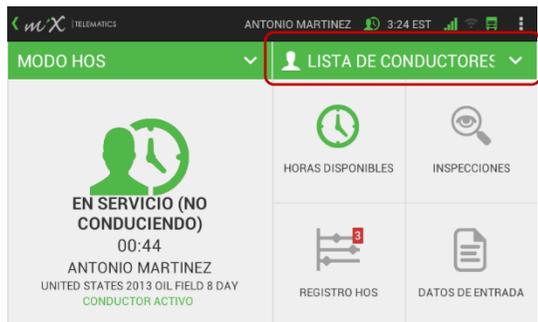
ACEPTAR CAMBIOS

Juan García & Antonio Martínez,
¿Usted y su copiloto ambos aceptan esta corrección a sus historiales respectivos?

11 Intercambio del tiempo de manejo cuando se maneja en equipo

Si está manejando en equipo y tanto usted, el conductor activo, como otro conductor, el copiloto, han iniciado sesión en el MiX ELD, pueden intercambiar un período de manejo histórico. Por lo tanto, si olvidó cambiarse del copiloto al conductor activo, MiX ELD le preguntará si desea reclamar el último período de manejo, inmediatamente después de un cambio de conductor activo donde ambos conductores iniciaron sesión. **NOTA:** Ambos conductores deben haber iniciado sesión y estar conectados para realizar esta operación.

1. Toque el menú desplegable Lista de conductores.



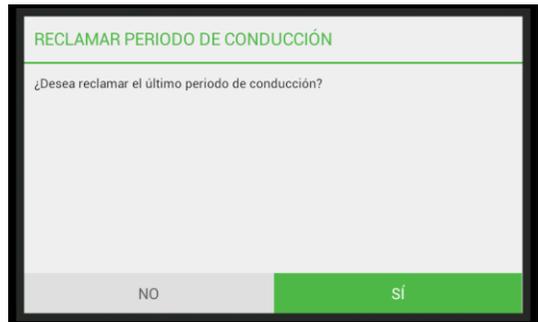
2. Elija su nombre en la lista de conductores.



3. Cambie su estado de HdS a Conductor Activo tocando el icono del conductor.



4. Ahora puede reclamar el último período de manejo tocando Sí.



5. Se mostrará una vista previa de las horas que serán agregadas. Acérquese tocando los iconos de horas que se muestran arriba.

Toque Siguiente.

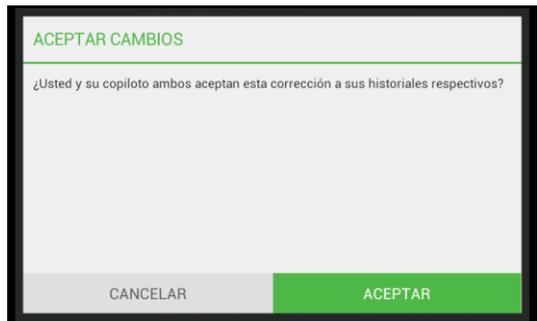


6. Ver sus horas disponibles. Puede alternar entre turno, ciclo y litera utilizando las pestañas que se muestran en la parte superior. Toque Aceptar para agregar las horas a su registro.



TURNO	ANTES	DESPUES
Turno en servicio disponible	12:41	12:40
Turno de conducción disponible	12:00	10:33
Turno en servicio utilizado	02:19	02:20
Turno de conducción utilizado	00:00	01:22
Turno en servicio total	15:00	15:00
Turno de conducción total	12:00	12:00

7. Ambos conductores deben aceptar los cambios realizados en los registros. Tocar OK significa que **ambos** conductores han aceptado la corrección.



Una vez confirmado, el período de manejo se eliminará del registro del conductor anterior y se agregará al nuevo registro del conductor activo.

12 Ediciones pendientes

Cuando un supervisor o administrador de HdS realiza cambios en el registro del conductor en MiX Fleet Manager, se le enviará la edición a usted, el conductor, como una edición pendiente que puede aceptar o rechazar en el MiX ELD.

Navegue a la pantalla de resumen del ELD tocando **Horas de servicio > Registro de HdS > Gestionar registro.**

1. Toque Ediciones Pendientes en la pantalla de resumen.



2. Elija el día que desea revisar.



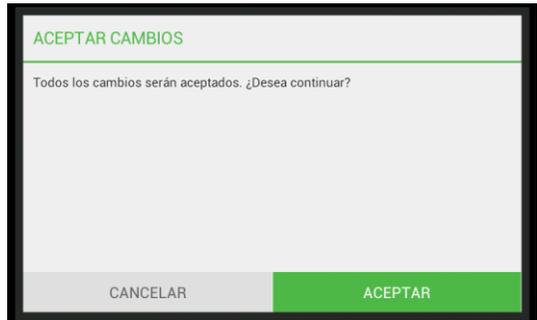
- Obtenga una vista previa del gráfico con las ediciones propuestas y toque Siguiente o Cancelar para rechazar los cambios. Acerque o aleje tocando las horas que se muestran en la parte superior del gráfico.



- Ahora puede Aceptar todos los cambios o Rechazar todos los cambios.
Las ediciones rechazadas serán enviadas nuevamente al supervisor. Debe dar una razón para cualquier cambio rechazado.

EVENUTO / ESTADO	FECHA HORA	DURACIÓN	UBICACIÓN / ANOTACIÓN
En servicio (conduciendo)	2017/12/20 03:20:00 EST	00:00	S 33.98 E 18.84 / nagregar conducci

- Toque OK para aceptar todas las ediciones de su registro.



También puede acceder a esta función desde la pantalla Registros no certificados como se describe en Certificación de registros a continuación.

13 Certificación de registros

Los conductores de HdS deben certificar sus registros al final de cada día de trabajo. La solución ELD para la certificación de registros es una firma electrónica implícita que se utiliza para indicar la aceptación. Certifique sus registros desde la pantalla de resumen del ELD.

Deberá certificar su registro, ya sea por haber estado manejando, en servicio o cuando haya estado fuera de servicio también.

Puede llegar a esta pantalla tocando **Horas de servicio > Registro de HdS > Gestionar registro.**

1. Toque Registros no certificados.



2. Seleccione el día que desea revisar y certificar.



FECHA	ESTADO
miércoles, 20 diciembre 2017	No certificado (1 edición pendiente)
martes, 19 diciembre 2017	No certificado (2 ediciones pendientes)
lunes, 18 diciembre 2017	No certificado
sábado, 16 diciembre 2017	No certificado

- No puede certificar un registro de un día que contiene ediciones pendientes.

Al seleccionar un día que contiene ediciones pendientes, accederá a la pantalla de ediciones pendientes al tocar OK para primero aceptar o rechazar la edición pendiente antes de continuar con la certificación del registro.



- Aquí tiene una vista previa de la edición pendiente en el gráfico de registro. Toque Siguiente para continuar.



- Puede aceptar o rechazar todas las ediciones pendientes.

Las ediciones rechazadas serán enviadas nuevamente al supervisor. Debe dar una razón para cualquier cambio rechazado.

- Después de aceptar o rechazar cualquier edición pendiente tocando OK, puede volver a la pantalla de Registro no certificado tocando en Registros no certificados en la pantalla de Resumen.

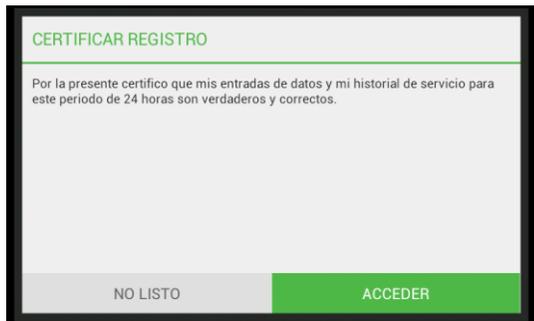


EVENTO / ESTADO	FECHA HORA	DURACIÓN	UBICACIÓN / ANOTACIÓN
Fuera de servicio (en pozo)	2017/12/20 03:20-59 EST	00:15	S 33,98 E 18,84 / administraci
En servicio (no conduciendo) (eliminado)	2017/12/20 03:20-59 EST	00:00	S 33,98 E 18,84 /

- Ahora puede obtener una vista previa de su gráfico de registro y tocar Certificar para confirmar las entradas de datos.



- Tocar Aceptar es una firma electrónica implícita que significa que está aceptando sus entradas de registro.



- Se mostrará un resumen de los registros no certificados.

- Aparecerá Certificado y sin sincronizar en la lista con un icono azul.
- Aparecerá No certificado en la lista con un icono naranja.



FECHA	ESTADO
lunes, 18 diciembre 2017	No certificado
domingo, 17 diciembre 2017	No certificado
sábado, 16 diciembre 2017	No certificado
viernes, 15 diciembre 2017	Certificado pero no sincronizado

14 Enviar los registros a un correo electrónico

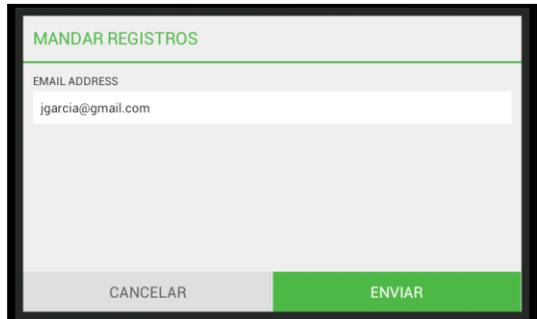
La pantalla de resumen del ELD le permite enviar los archivos de registro a su dirección de correo electrónico personal. Puede llegar a esta pantalla tocando **Horas de servicio > Registro de HdS > Gestionar registro**.

1. Toque Mandar registros.



2. Ingrese una dirección de correo electrónico y toque Enviar.

Esto adjunta el archivo de salida FMCSA (archivo CSV) y los informes de registro de HdS del conductor (archivos PDF) para los últimos 7 + 1 días al correo electrónico.



15 Inspecciones

Hay dos funciones de inspección en el MIX ELD. Los usuarios pueden ingresar primero al modo de Inspección en carretera en el MiX ELD para proporcionar la información necesaria para la inspección en carretera y, en segundo lugar, registrar los eventos de inspección.

15.1 Inspecciones en carretera

Debe iniciar el modo de Inspección en carretera cuando lo solicita un funcionario autorizado de cumplimiento de la ley para mostrar toda la información del ELD requerida, incluido el segmento de encabezado, el gráfico de registro y la lista de registros en formato de tabla.

Cuando esté en modo de Inspección en carretera, todas las alertas de HdS se silenciarán.

1. Toque el icono de Horas de Servicio.



2. Toque Inspecciones.



3. Seleccione Inspección en carretera.



4. Ahora puede mostrarle al oficial la información requerida.

Se mostrará un resumen de toda su información de manera predeterminada, pero también se puede acceder pulsando en la pestaña Información del conductor en la parte inferior de la pantalla.

Esta pantalla indicará si usted es un conductor exento.



5. Toque el botón Gráfico de registros para mostrar una visualización de los registros.

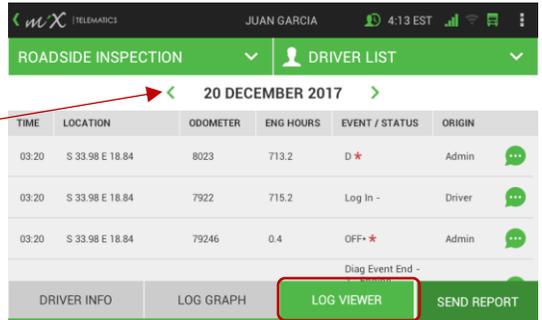
Acerque y aleje utilizando los iconos de horas en la parte superior.

Desplácese hacia adelante y hacia atrás usando las flechas para seleccionar un día diferente.



6. Para obtener una lista de los eventos o estados, toque el botón Visor de registro. Desplácese hacia adelante y hacia atrás usando las flechas para seleccionar un día diferente.

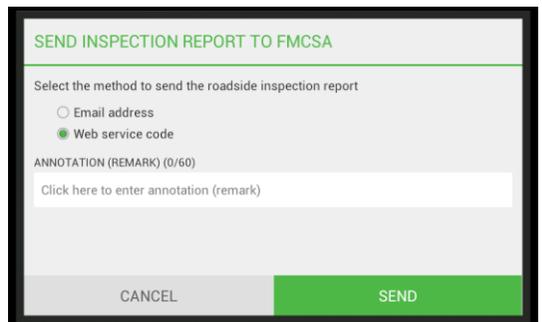
Toque el icono de anotaciones para ver un comentario.



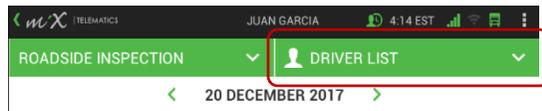
7. Puede iniciar el envío del archivo de salida (a la FMCSA) tocando la pestaña Enviar informe.

8. Seleccione si el informe debe enviarse por correo electrónico o el código del servicio web – puede ingresarse aquí el comentario opcional del archivo de salida, que es un código de enrutamiento proporcionado por el funcionario de inspección, que puede tener un mínimo de 4 caracteres y un máximo de 60.

NOTA: si no hay señal celular en su ubicación actual, el ELD mostrará una advertencia de que no se pudo enviar el archivo.



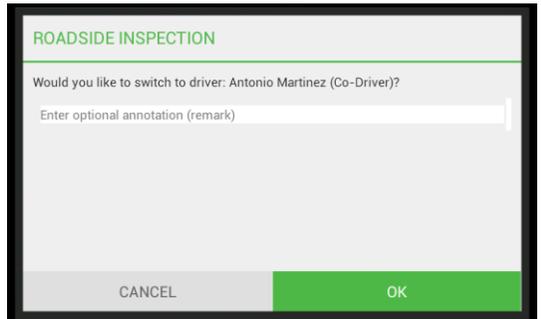
9. Los copilotos conectados pueden mostrar sus registros de conductores al mismo tiempo.



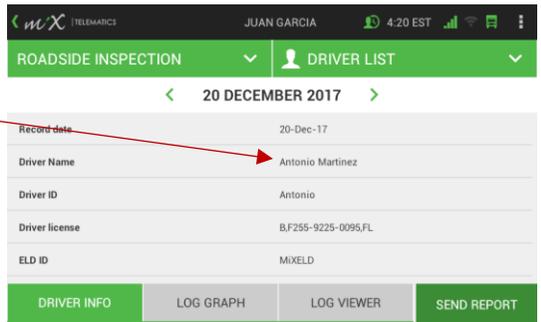
- Toque el nombre del copiloto en la lista desplegable de conductores para acceder a los registros relevantes.



- Ingrese una anotación opcional.
(Seleccione el cuadro de texto para habilitar el teclado y pulse ACEPTAR una vez que haya terminado de escribir.)



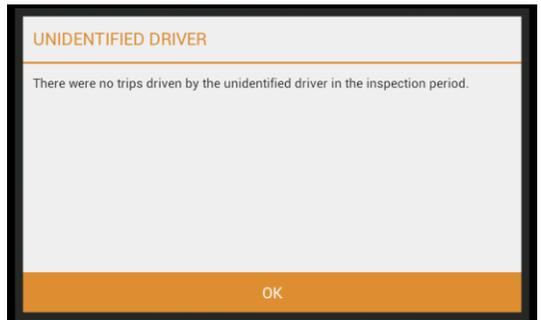
- El copiloto ahora también puede mostrar la información del conductor, el gráfico de registro y el visor de registro o puede elegir enviar un informe.



13. Si es necesario, también puede mostrar al funcionario los registros no identificados del vehículo seleccionando el perfil de conductor no identificado en la lista de conductores.

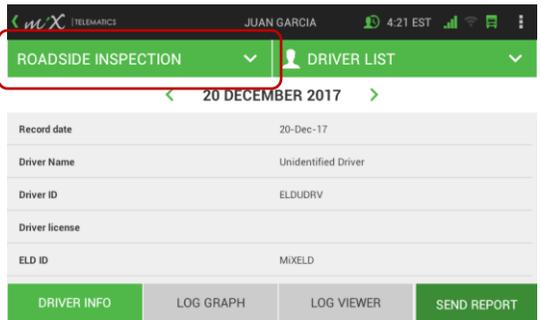


14. El ELD mostrará una notificación si no hay un tiempo de manejo no identificado.



15. Debe salir de la inspección en carretera tocando la flecha hacia abajo al lado del estado de Inspección en carretera.

(También puede usar el botón Atrás o el icono del logotipo de MiX Telematics para salir de la Inspección en carretera.)



16. Toque Sí e ingrese una anotación, ya que esto registrará un evento de inspección que se registrará en el sistema tanto para el conductor activo como para el copiloto.

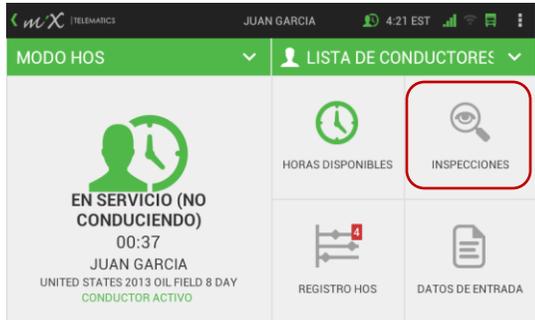
Se pueden seleccionar diferentes inspecciones y los eventos se registrarán en consecuencia:

- Inspección previa al viaje
- Inspección posterior al viaje
- Verificación de seguridad
- Inspección de material peligroso
- Verificación de peso



15.2 Registrar eventos de inspección desde la pestaña Inspecciones

1. Toque el icono de Inspecciones.

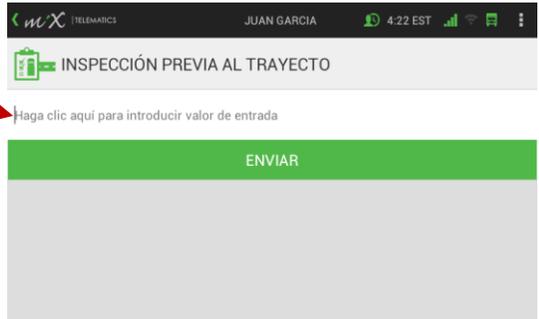


2. Seleccione uno de los siguientes:

- Inspección previa al trayecto
- Inspección posterior al trayecto
- Inspección en carretera
- Verificación de Control de Seguridad
- Material Peligroso
- Verificación de peso



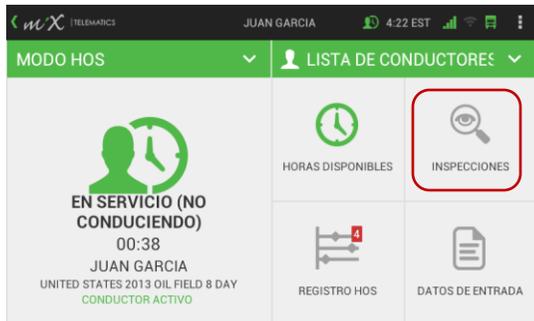
3. Toque la barra de texto para activar el teclado.
4. Escriba un valor de entrada.
5. Toque Enviar.
6. Toque OK para enviar el evento de inspección.



15.3 Ver y editar inspecciones registradas

Vea todas las inspecciones registradas en la sección Inspecciones.

1. Toque Registro de HdS.



2. Toque el Vista del registro



3. Toque Inspecciones.
4. Vea todas las inspecciones registradas
5. Toque la flecha hacia abajo al lado de la inspección para agregar una inspección antes o después, o para editar o eliminar los datos registrados.



6. Cambie la categoría, tipo, fecha y hora.
7. Toque Guardar.



8. La inspección editada aparecerá con un asterisco rojo.



16 Diagnósticos de datos y mal funcionamiento

Los indicadores en la pantalla del ELD alertan al conductor sobre un evento de diagnóstico de datos o un mal funcionamiento en el MiX ELD.

- La indicación de diagnóstico es el icono del conductor en el banner superior de la pantalla.
- La indicación de mal funcionamiento es el icono de camión en el banner superior de la pantalla.



Por favor tomaren cuenta que cuando usted ve el símbolo de error ELD o el símbolo del autobús en rojo, necesita contactara su supervisor inmediatamente para crear un Ticket con MiX Telematics.* Vuelva a llenar su registro en papel en caso de que el dispositivo ELD este generando información falsa en los registros de su bitácora.**



* Los datos de diagnóstico o el icono rojo el conductor, no requieren crear un Ticket, ni llenar la bitácora en papel.

** Solo llene los registros en papel cuando tenga un ticket creado con MiX Telematics por el mal funcionamiento de ELD.

A continuación se proporciona una lista de algunos de los posibles casos de mal funcionamiento:

16.1 Código de mal funcionamiento

<i>Código de mal funcionamiento</i>	<i>Descripción de mal funcionamiento</i>
P	Cumplimiento de Potencia
E	Cumplimiento de Sincronización de motor
T	Cumplimiento de Tiempo
L	Cumplimiento de Posicionamiento
R	Cumplimiento de Recuperación de datos
S	Cumplimiento de Transferencia de datos
O	Otro mal funcionamiento del ELD detectado

16.2 Eventos de diagnóstico de datos

<i>Código de diagnóstico</i>	<i>Evento de diagnóstico de datos</i>
1	Evento de diagnóstico de datos de potencia
2	Evento de diagnóstico de datos de sincronización del motor
3	Evento de diagnóstico de datos de falta de elemento de datos requerido
4	Evento de diagnóstico de datos de transferencia de datos
5	Evento de diagnóstico de datos de registros de manejo no identificados
6	Otro evento de diagnóstico identificado del ELD

17 Cerrar sesión

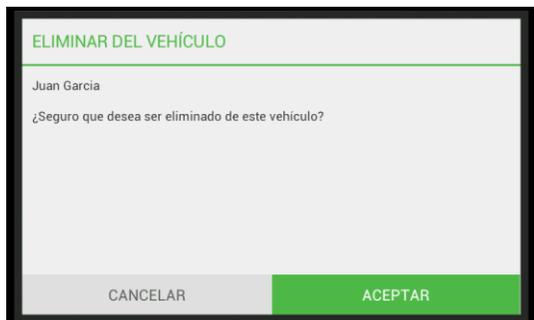
1. Inserte el conector rojo de HdS de conductor.

Se mostrará la pantalla de resumen del ELD, mostrando una descripción general rápida del estado de las acciones de cumplimiento del ELD. Vea la sección de la [pantalla de resumen del ELD](#) para más información.

2. Toque Cerrar.



3. Toque Aceptar.



4. Toque el botón Guardar si desea mantener el estado del servicio como está e ingrese una anotación opcional.

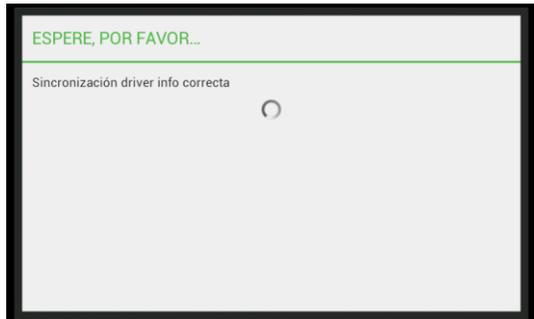
(Seleccione el cuadro de texto para habilitar el teclado y presione aceptar una vez que haya terminado de escribir.)

5. Si necesita cambiar el estado del servicio, toque en el cuadro de texto desplegable y seleccione el estado relevante.

Escriba una anotación opcional y seleccione Guardar.



6. Espere a que se complete la sincronización.



7. Saque el conector rojo de HdS de conductor

